

DIE NIEDERGERNER

Dorfzeitung der Gemeinde Haiming

Berichte • Mitteilungen • Termine



4. Jahrgang

Nummer 20

26. Juli 2001

Grußwort des Ersten Bürgermeisters

Der Sport hat heute viele Gesichter. Ein strahlendes, das sich immer dann zeigt, wenn ein wichtiges sportliches Ereignis oder das, was geschäftstüchtige Menschen dafür halten, dank der enormen Errungenschaften auf dem Gebiet der Telekommunikation für ein Millionenpublikum zum Erlebnis wird. Der Sport hat aber auch ein verhülltes Gesicht, das eben gerade nicht zeigt, welcher Fleiß, welche Veranlagung, welche Ausdauer, welche Durchsetzungswille und - nicht zuletzt - auch welches Glück erforderlich sind, wenn die Spitzenleistung gelingen soll. Nicht zuletzt hat Sport aber auch ein Alltagsgesicht, das sich im Sportverein zeigt - manchmal sorgenzerfurcht, manchmal entspannt, bisweilen niedergeschlagen, dann auch wieder voller Glück und Zufriedenheit. Die Mitglieder, vor allem aber die Führungsmannschaft kann - dessen bin ich sicher - ein Lied davon singen.

Fortsetzung Seite 2

Zum 40jährigen Jubiläum: Weiter so, SV Haiming!

Mit dem 19. März 1961 begann im Haiminger Vereinsleben eine einzigartige Erfolgsgeschichte: Mit dem Idealismus und Tatenrang einer Gruppe sportbegeisterter Verantwortlicher und dem Rückhalt von 86 Gründungsmitgliedern ging vor 40 Jahren der SV Haiming an den Start. Und die Idee zündete und kam bei den Leuten an. Denn nur so ist es erklärbar, dass bis heute die Mitgliederzahl auf 1400 angewachsen ist. Ein solcher Zulauf wäre aber nicht möglich, wenn sich der SV nur dem Leistungssport in wenigen Sparten verschrieben hätte - die breite Palette sportlicher Angebote ist es, die fast jede Familie im Niedergerner Mitglied in der sportlichen „Großfamilie“ werden läßt. Eine besondere Anerkennung verdient dabei das breite Angebot für Kinder und Jugendliche: 401 Mitglieder unter 18 Jahren sind nur der zahlenmäßige Ausdruck für die vielen Betätigungsmöglichkeiten in verschiedenen Mannschaften und Gruppen und das große Engagement der ehrenamtlichen Gruppenleiter, Trainer und Betreuer.

Die Vereinschronik nennt als Meilensteine in der Geschichte des Vereins den Bau und

die Erweiterung von Gebäuden und Sportanlagen und die Gründung neuer Abteilungen. Hinter diesem notwendigen äußeren Rahmen stehen die Frauen und Männer, die mit Idee, Kraft und viel Zeiteinsatz mitgeholfen haben, die gesteckten Ziele zu erreichen. Sie sind das Rückgrat dieser großen Gemeinschaft in unserer Gemeinde und unverzichtbar: Denn auch für die Zukunft gibt es für den SV und den Sport in Haiming große Ziele. *wb*

Inhalt

Jubiläum SV Haiming	1
Gemeinderat	2
Agenda-AK und Agenda-Fest	3
Ferienprogramm	3
Gemeindemitteilungen	4
Termine, Fundgrube	5
Das Wi-Wa-Hü-Fest	6/7
Menschen im Niedergern	8
Jubiläum Sturmschützen Piesing	8

Festprogramm

Donnerstag, 26. Juli 2001

19.30 Uhr: **Jubiläumsabend**

Freitag, 27. Juli 2001

18.00 Uhr: **Fußball-Jugend-Auswahlspiel**

20.00 Uhr: **Zelt-Disco-Party** im Festzelt

Samstag, 28. Juli 2001

ganztägig: **Sportveranstaltungen**

18.00 Uhr: **Siegerehrungen** im Festzelt

19.00 Uhr: **gemütliches Beisammensein** aller Sportler und der gesamten Niedergerner Bevölkerung mit der Show-Band „Die Wilderer“

Sonntag, 29. Juli 2001

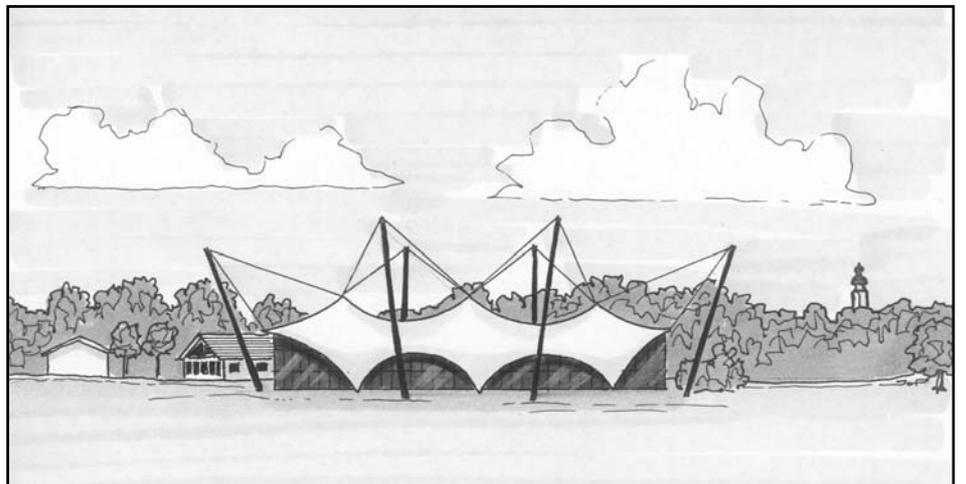
9.30 Uhr: **Kirchenzug**

10.00 Uhr: **Festgottesdienst**

11.00 Uhr: **Festzug**

12.00 Uhr: **gemeinsames Mittagessen**

20.00 Uhr: **Festausklang** mit Kabarettist **Michael Altinger**



Das Jubiläumsgeschenk der **NIEDERGERNER**: Die „Vision“ der neuen Turnhalle im Sportpark Haiming. Zentrale Elemente sind ein festes Fundament, ein von allen Seiten getragenes schwungvolles Dach sowie licht- und sichtoffene Wände, die für alle einladend wirken. Zum 50jährigen Jubiläum könnte man sich dann den Aufbau eines eigenen Festzeltes sparen.

wb/Zeichnung: Josef Pittner

Grußwort Bürgermeister

Fortsetzung von Seite 1

In diesem Verein wird sportliche Betätigung getragen von Gemeinschaftsgeist, Idealismus und Einsatzbereitschaft. Das sportliche Können der Aktiven wird umgesetzt durch die kameradschaftliche Unterstützung von Vereinsleitung und Freunden. Der Amateursport vollzieht sich nicht im luftleeren Raum. Er braucht finanzielle Unterstützung, Sportstätten und viele ehrenamtliche Mitarbeiter.

Die öffentliche Hand kann manches tun und dies hat sie in den zurückliegenden Jahren auch bewiesen. Einen bedeutenden Beitrag hat die Gemeinde mit dem Bau des Vereinsheims und den entsprechenden Freianlagen Ende der 70iger Jahre geleistet. Ich darf auch erwähnen die finanzielle Unterstützung der politischen Gemeinde an der Generalsanierung der sanitären Anlagen und der Umkleidekabinen, der Installation einer Solaranlage, die Errichtung einer Garage mit Lagerplätzen und nicht zuletzt der jährliche Beitrag zur Unterhaltung des Sportheims und der Freianlagen. Auch stehen dem Verein außerhalb der Zeiten des Schulunterrichts die Schulturnhalle kostenlos zur Verfügung.

Eines kann die öffentliche Hand aber ganz sicher nicht: das Rückgrat des sportlichen Geschehens im Verein ersetzen. Als bürgerliches Element ist der Verein aus unserem Gesellschaftssystem nicht wegzudenken. Ein Verein ist keine Gemeinschaft, die in erster Linie

Unterstützung von außen sucht. Vorrangig geht es vielmehr um Leistungen aus eigener Kraft. Nur sie schaffen echte Bindungen über Generationen und sind Vorbilder für die nachrückende Jugend.

Viele sind dem SV Haiming schon einen großen Teil ihres Lebens verbunden. Manche fangen erst an, ihr Leben mit dem Verein zu verknüpfen. Aus dem Geben und Nehmen, aus Engagement und erfahrener Bereicherung des eigenen Lebens ist eine Wechselwirkung entstanden, die in den vergangenen 40 Jahren auch das Leben in der Gemeinde geprägt und mitbestimmt hat. Die Bilanz der bisherigen 40 Jahre ist zweifellos erfolgreich. Auf der Aktivseite steht insbesondere die Breitenarbeit mit Jugendförderung als erkennbarem Schwerpunkt. Den Frauen und Männern, die zu diesen Erfolgen beigetragen haben, gilt unser Dank.

Denen, die heute Verantwortung im Verein tragen, obliegt die Verpflichtung, die Tradition zu wahren, auf ihr aufzubauen sowie die sportlichen und kameradschaftlichen Ideale an künftige Generationen weiterzugeben.

Mit Respekt und Bewunderung blicken wir auf die 40-jährige Geschichte des SV Haiming. Im Namen des Gemeinderats und der Gemeindeverwaltung beglückwünsche ich den Verein zu seinem Jubiläum und verbinde damit den Wunsch für eine erfolgreiche Zukunft.

Wolfgang Koch,
1. Bürgermeister

Satzungsumstellungen auf Euro

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 21.06.2001 folgende Satzungen auf Euro-Beträge umgestellt:

- Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung
- Satzung für die Erhebung einer Hundesteuer
- Gebührensatzung für die öffentliche Abfallentsorgung
- Satzung zur Regelung von Fragen des örtlichen Gemein-

deverfassungsrechts.

Die Satzungen wurden seitens der Kommunalaufsicht im LRA Altötting zur Kenntnis genommen. Eine Genehmigung ist nicht erforderlich. Die am 17.07.2001 ausgefertigten Satzungen liegen in der Zeit von 18. Juli 2001 bis 17. August 2001 in der Gemeindeverwaltung Haiming, Hauptstr.18, Zi.6, während der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht auf.

Gemeinderat

Bürgermeister Wolfgang Koch informierte darüber, dass erneut versucht wurde, bei der Beschilderung an der Autobahnausfahrt einen Hinweis auf Haiming anzubringen. Die Oberste Baubehörde lehnte den Antrag aber mit der Begründung ab, es könnten nur vier Fahrtziele auf der Tafel angegeben werden und Haiming sei im Plan der Nah- und Fernziele nicht aufgenommen. Der Bürgermeister erklärte in diesem Zusammenhang, dass er den Kampf mit der Autobahn-Beschilderungs-Bürokratie nicht aufgeben werde.

Der Ausbau der Straße Kemerling-Neuhofen verzögert sich; die Baufirma hat jetzt den Baubeginn für 20. August 2001 zugesagt.

Mit 10:4 Stimmen wurde dem Antrag von GR Alfons Wimmer auf Anschaffung einer elektronischen Geschwindigkeitsanzeige „Sie Fahren ...“ zugestimmt. Kosten lt. Angebot: 11.993 DM.

Eine weitere Anschaffung betrifft den Bauhof: Für max. 15.000 DM wird eine gebrauchte Straßenwalze gekauft. Sie ist für die Instandhaltung der Kiesstraßen in der Gemeinde unbedingt erforderlich und erspart das zeit- und kostenintensive Ausleihen eines solchen Gerätes.

Für die notwendige Sanierung der Schulturnhalle lag ein Kostenangebot über eine Gesamtsumme von 350.000 DM vor. Darin mitenthalten sind eine völlige Neugestaltung der Duschräume, eine Erneuerung der gesamten Elektrik, ein Austausch der Hallendecke mit Neuisolierung und ein Anbau eines Außengeräteraaumes.

Da ein zweites Vergleichskostenangebot noch nicht vorlag wird die Auftragsvergabe in einer Sondersitzung des Gemeinderates erfolgen. Bauzeit wird zwei bis drei Monate sein und das Ziel ist die Fertigstellung noch im Jahr 2001. *wb*



Bei der Gestaltung des Ausbaus der Erschließungsstraße „Am Kirchfeld“ können die Anwohner jetzt mitbestimmen. Die auf Beschluss des Gemeinderates gegründete Projektgruppe, deren Sprecher Dipl.Ing. Peter Harrer ist, traf sich mit Bauausschuss

und Architekt zu einer ersten Besprechung und wird jetzt für eine weitere Anliegerversammlung Vorschläge für den Endausbau erarbeiten. Auf dieser Grundlage kann dann auch eine Kostenkalkulation erstellt werden.

Impressum

DIE NIEDERGERNER erhält jeder Haushalt in der Gemeinde Haiming.

Herausgeber: Gemeinde Haiming, Hauptstr. 18

verantw. 1. Bürgermeister Wolfgang Koch.

Haiming im Internet: www.haiming.de

Redaktion:

Maria Gaßner (mag), Wolfgang Beier (wb), Martin Beier (mb), Katharina von Ow (kow), Josef Pittner (jop), Alfred Reisner (ar)



„Es hat sich schon ein richtiger Mühlrad-Tourismus entwickelt“ sagt der Muiner-Sepp nicht ganz ohne Stolz. Denn dadurch wird deutlich, dass das Wasserrad bei der Säge in Haiming wirklich auf Interesse stößt.

Mit Recht: Albert Hofer und Sepp Rauschecker, unterstützt von Johann Hofer sen., schufen in 200 Stunden ein Meisterwerk mit 4,2 m Durchmesser und 2,5 t Gewicht. Für die Radkonstruktion verwendeten sie frisch ge-

schlagenes Eichenholz aus dem Loh, für die Nägel trockene Eiche und für die Keile trockene Akazie. Das Rad besteht aus reinen Holzverbindungen, es wurden keine Schrauben, Nägel oder Leim verwendet. Das Mühlrad hat 8 Speichen, die mit Holznägeln an den beiden Felgen befestigt sind. Die Felgen bestehen aus 48 Segmenten und wurden mit 288 Holznägeln doppelt vernagelt. 28 Schaufeln wurden in den Radkranz eingegradet.

Familienstag – Agenda 21 Fest

Alle zwei Jahre veranstaltet der Kreisjugendring des Landkreises einen Familienstag auf dem Gelände der Herrenmühle in Altötting. Das Thema für 2001 lautet: ... und das Land steht Euch offen“. Heuer haben sich die KLB-Altötting und die Landkreis-Agenda 21 als Mitveranstalter angeschlossen und ergän-

zen das Programm mit Beiträgen unter dem Motto „und das Land steht euch offen“. Die Veranstaltung beginnt am 15. September um 13.00 Uhr und endet gegen 18.00 Uhr. Verschiedene Gruppierungen und Einrichtungen des Landkreises bieten Infos, Spiele, Sport und Spaß für die ganze Familie. *jop*

Agenda-AK „Niedergerner Produkte“

Der Arbeitskreis traf sich am 27. Juni 2001 bei Michael Zauner. Ein Hauptpunkt dieses Treffens war die geplante Broschüre. Der Arbeitskreis plant eine speziell zusammengestellte Broschüre von jedem Einzelnen persönlich entworfen. Sie soll aber nicht den Eindruck einer Werbebroschüre machen. In die Broschüre wollen wir nicht nur Gewerbebetriebe, landwirtschaftliche Betriebe, sondern auch Hobbybastler, Künstler

und verschiedene Dienstleistungsbetriebe in der Gemeinde mit einbinden. Darum hoffen wir, dass sich möglichst viele Interessenten bei uns melden, um die Broschüre vielfältig zu gestalten. Die Angebotsliste sollte aus allen Bereichen etwas anbieten oder vorstellen. Weitere Hinweise für Angebote oder Interessenten nehmen Maria Gassner, Michael Zauner und Alfred Kagerer entgegen. *mg*

Ferienprogramm 2001

3. – 5. August: **Zeltlager „Atlantis“**

Alle Wassermänner und Nixen, die zwischen 6 und 12 Meeresjahren alt sind und Lust haben, an Spielen und Basteln teilzunehmen, treffen sich am Freitag, 3. August um 14.00 Uhr mit Zelt und Badezeug in der Niedergottsauer Bucht (Zeltplatz).

Strandungsgebühr: 30,- DM bei Eva Maierhofer (8156)

Veranstalter: KJG Niedergottsau

12. August: **Radrallye mit Stationen**

In Familien- und Einzelwertung werden die Sieger ermittelt 13.00 Uhr, beim Sportheim Haiming

Veranstalter: KSK Haiming-Niedergottsau

19. August: **Schnuppertraining Fußball**

Veranstalter: SV Haiming

2. September: **Familien-Rallye durch den Niedergern**

13.00 Uhr, Unterer Wirt, Haiming.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Veranstalter: CSU-Ortsverband

7. – 9. September: **Jugendbildungsmaßnahme in Siegsdorf**

Alter: 10 - 14 Jahre; Unkostenbeitrag: 50,- DM

Anmeldung bis 31.7.01 bei Stefan Speckmeier (309)

Veranstalter: SV Haiming

7. September: **Schnpperschießen bei den Falkenschützen**

Alter: ab 12 Jahren

15.00 Uhr, Gasthaus Mayrhofer Niedergottsau

Veranstalter: Falkenschützen Niedergottsau

3. November (Terminänderung!):

Fahrt zum Bayerischen Fernsehen mit der Bahn

begrenzte Zahl, Beitrag 8,- DM;

Anmeldung bei Evelyn Sommer, Tel. 1577

Veranstalter: SPD-Ortsverein

Das Ferienprogramm wurde von den Jugendvertretern in Zusammenarbeit mit den Vereinen und Gruppierungen erstellt.



Der Umweltstadl in Queng bei Markt

Seit 8. Mai existiert diese wunderbar gelegene Einrichtung des Landkreises. Auf Initiative von Rektor Ernst Buck aus Kastl, wurde dieser außerschulische Lernort als Agenda 21-Projekt anerkannt und unterstützt. Der Umweltstadl dient als Anlaufstelle für Umwelterziehung von Schulklassen.

Herrlich, über dem Marktler Badesee gelegen ist er aber auch für Familien ein lohnenswertes Nahziel. Für Gruppen ist es ratsam sich vorher bei Familie Maier, die den Stadl betreut, anzumelden. (Tel. 08678/1785)

Foto: Josef Pittner



Telefon: 98870

Hauptstraße 18

Email: Gemeinde@haiming.de

Mitteilungen des 1. Bürgermeisters und der Gemeindeverwaltung

Müllabfuhrgebührenerhöhung

Mit Kreistagsbeschluss vom 25.6.2001 wurde die Erhöhung der Müllabfuhrgebühren zum 1.7.2001 beschlossen. Bezüglich der Euro-Umstellung weist das Landratsamt darauf hin, dass die monatlichen Gebühren auf volle 10 Cent abgerundet wurden. Eine verdeckte Gebührenerhöhung

zum Jahreswechsel findet nicht statt. Die Gebühr für Selbstanlieferer wurde je Tonne auf voll Euro abgerundet.

Die ab 1.7.2001 bzw. 1.1.2002 geltende Tariftabelle (monatliche Gebühren) sieht folgendermaßen aus:

Gefäß/Liter	Derzeit gültige Gebührensätze	Ab 1.7.2001	Erhöhung in %	Ab 1.1.2002
120 erm.	31,00 DM	32,30 DM	4,2	16,50 €
120	37,00 DM	38,60 DM	4,3	19,70 €
240	79,80 DM	77,10 DM	-3,4	39,40 €
1.100	378,00 DM	421,30 DM	12,3	215,40 €
4.400	710,00 DM	653,00 DM	-8,0	333,80 €
MS/70	10,00 DM	10,00 DM	0,0	5,10 €
Sperrmüllkarte	20,00 DM	50,00 DM	150,0	25,00 €
Selbstanlieferer (je angefangene 10 kg)	4,90 DM	6,91 DM	41,0	3,53 €

Bei Selbstanlieferung von Sperrmüll im MHKW wird für Mengen über 500 kg zusätzliche zur Sperrmüllkarte eine Gebühr in Höhe von 6,91 DM bzw. 3,53 € je angefangene 10 kg erhoben.

Sammelaktion Pflanzenschutzmittel

Pflanzenschutzmittelkanister gehören nicht in die Mülltonne. Wie bereits in den letzten Jahren werden auch 2001 im Rahmen einer kostenlosen Aktion Pflanzenschutzmittelbehälter zur kontrollierten und sicheren Entsorgung angenommen. Die Annahme erfolgt am 13. und 14. September beim Landhandel Josef Rammelsberger in Winhöring, Lagerhalle am Bahnhof in

Eisenfelden. Spritzmittelverpackungen müssen bei der Anlieferung restleert und trocken sein. Den Landwirten wird empfohlen, Verpackungen wie Kanister und Flaschen bereits beim Ansetzen der Spritzbrühe gründlich auszuspülen. Rückfragen zur Sammelaktion unter 08671/502323 (Landratsamt) oder 08671/96720 (DDV)

Hausmeister/-in gesucht

Die Gemeinde Haiming stellt zum 1.11.2001 einen Hausmeister/-in für die Teilhauptschule Haiming ein. Die Vergütung erfolgt auf der Basis geringfügiger Beschäftigung (630,- DM/mtl.). In das Aufgabengebiet fallen die Betreuung der Gebäulichkeiten Schule und Turnhalle, die Blumenpflege sowie die Pflege der Außenanlagen einschl. Winter-

dienstarbeiten auf dem Schulgelände. Die Reinigungsarbeiten sind an eine Firma vergeben. Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen, z.B. tabellarischer Lebenslauf, Foto usw., richten Sie bitte an die Gemeinde Haiming, Hauptstraße 18, 84533 Haiming, z. Hd. Herrn Geschäftsleiter Jochen Wagner (Tel. 988716).

Schulbeginn in der Haiminger Schule

Am Dienstag, 11.9.2001 ist der erste Schultag des neuen Schuljahres. Im Schuljahr 2001/02 werden 175 Mädchen und Buben die Haiminger Schule besuchen. Der Unterricht beginnt für die zweiten mit sechsten Klassen um 7.45 Uhr und endet um 12.00 Uhr. Der Schulbus fährt zu den gewohnten Zeiten.

Der Schulanfangsgottesdienst für die Klassen 2 mit 6 wird am Donnerstag, 13.9.2001 um 7.45 Uhr in der Haiminger Kirche gefeiert. Dazu sind auch die Eltern herzlich eingeladen.

Für die Schulanfänger beginnt der Unterricht am 11.9.01 erst um 9.00 Uhr und dauert bis 10.30 Uhr. Anschließend findet für die Schulanfänger zusammen mit ihrer Lehrerin und den Eltern die Segnung der Schulanfänger durch Herrn Pfarrer Jo-

seph Oliparambil in der Kirche statt.

Der Schulbus fährt für die Schulanfänger um 8.15 Uhr

Niedergottsau	8.18 Uhr
Haid	8.20 Uhr
Eisching	8.23 Uhr
Daxenthal	8.25 Uhr
Holzhausen-Oberloh	8.27 Uhr
Holzhausen	8.30 Uhr
Weg	8.32 Uhr
Winklham	8.35 Uhr
Vordorf	8.40 Uhr
Schule	8.45 Uhr
Neuhofen	8.47 Uhr
Kemerting	8.50 Uhr
Piesing	8.51 Uhr
Motzenbrunn	8.53 Uhr

Bitte benutzen Sie mit den Schulanfängern den Bus.

Die Haiminger Lehrerinnen und Lehrer wünschen allen Kindern einen guten Schulanfang!

Tipps und Infos rund um die Rente

Private Altersvorsorge: Abwarten, nicht abschließen
Mit der neuen Rentenreform gewinnt die zusätzliche private Altersvorsorge weiter an Gewicht. Besonders attraktiv sind die staatlichen Zuschüsse in Form von Zulagen und Steuervergünstigungen. Die Aussicht auf eine staatliche Förderung sollte allerdings niemand dazu verleiten, bereits jetzt neue Altersvorsorgeverträge abzuschließen. So warnen nicht nur die unabhängigen Experten der Stiftung Warentest davor, in den kommenden Wochen Verträge zu privaten Vorsorge zu unterschreiben. Auch die LVA Oberbayern rät allen Interessierten, in Ruhe abzuwarten. Denn Zuschüsse vom Staat erhält nur, wer sich für ein förderfähiges Produkt entscheidet. Die Förderfähigkeit muss aber zuvor vom Bundesaufsichtsamt für das Versicherungswesen festgestellt worden sein. Branchenkenner

rechnen damit, dass dem Bundesaufsichtsamt rund 20.000 Angebote zur Prüfung vorgelegt werden. Mit den ersten Entscheidungen zur Förderwürdigkeit bestimmter Produkte kann daher erst in einigen Monaten gerechnet werden.

Kluge Köpfe, so die LVA Oberbayern, lassen sich in der Zwischenzeit auf keine übereilten Neuabschlüsse ein.

Sie klären vielmehr ab

- wie hoch ihre persönliche gesetzliche Rente im Alter sein wird und
- welche Leistungen unter Umständen aus einer betrieblichen Altersversorgung zu erwarten sind.

Diese Daten bilden eine verlässliche Grundlage für die Entscheidung darüber,

- ob im Alter eine zusätzliche Geldquelle benötigt wird und
- welche Form der privaten Vorsorge hierfür am besten geeignet ist.

Termine

August

- 4. Samstag KSK: Weinfest
19.00 Uhr, beim Gabelberger in der Halle
- 4. Samstag Frauenbund: Plattenfahrt von Tittmoning nach Burghausen mit der ganzen Familie
10.00 Uhr, Abfahrt in Haiming
- 7. Dienstag Mütterverein: Kegeln der Frauen
19.30 Uhr, Gasthaus Mayrhofer
- 11. Samstag KAB: Steckerlfischessen
19.00 Uhr, beim Kagerer Sigi, Moosen
- 12. Sonntag KSK: Radlrallye mit Einzel- und Familienwertung (Ferienprogramm)
13.00 Uhr, Sportheim Haiming
- 14. Dienstag Adlerschützen: Königlich bayrisches Biergartenfest mit der Lindacher Blaskapelle
ab 18.00 Uhr, Kellerwirt Haiming
- 14. Dienstag Mütterverein: Kräuterbuschenbinden
ab 15.00 Uhr, Alte Schule Niedergottsau
- 15. Mittwoch Kirchenpatrozinium Niedergottsau
10.00 Uhr Gottesdienst für beide Pfarreien
- 19. Sonntag Sportverein: Schnuppertraining Fußball (Ferienprogramm)
- 28. Dienstag Mütterverein: Halbtagesradlfahrt

September

- 4. Dienstag Mütterverein: Kegeln der Frauen
19.30 Uhr, Gasthaus Mayrhofer
- 7. Freitag Falkenschützen: Schnupperschießen (Ferienprogramm)
15.00 Uhr, Gasthaus Mayrhofer
- 7.-9. Fr.-So. Sportverein: Jugendbildungsmaßnahmen in Sixdorf für aktive Sportjugend von 10-12 Jahren
- 11. Dienstag Falkenschützen: Jahreshauptversammlung
20.00 Uhr, Gasthaus Mayrhofer
- 13. Donnerstag Gemeinderatssitzung
19.00 Uhr, Rathaus
- 14. Freitag Sportverein: Stockschützen Vereinsmeisterschaft
- 15. Samstag Sturmschützen: 75-jähriges Jubiläum
siehe Seite 8
- 16. Sonntag Gottesdienst, anschl. Pfarrfest in Niedergottsau
10.00 Uhr
- 18. Dienstag Arbeitskreis für Gemeindeentwicklung
19.30 Uhr, Unterer Wirt Haiming
- 18. Dienstag Falkenschützen: Anfangsschießen
20.00 Uhr, Gasthaus Mayrhofer
- 27.-29. Do.-Sa. Falkenschützen: Standeinweihungsschießen
Gasthaus Mayrhofer
- 29. Samstag Sportverein: Tischtennis Vereinsmeisterschaft

Oktober

- 6. Samstag KJG: Altkleider- und Papiersammlung in Haiming und Niedergottsau

Wenn Sie Ihre Termine in der NIEDERGERNER veröffentlichen wollen, melden Sie sich bei Maria Gaßner, Tel. 8470. mag

Michael Altinger: „wenn Blöd, dann Gscheit!“

Mit der Verpflichtung von Michael Altinger gelang es dem Sportverein, zum Abschluss der 40-Jahr-Feier am Sonntag, 29. Juli, einen Kabarettisten der Spitzenklasse zu verpflichten. Mit Bruno Jonas, Ottfried Fischer, Sigi Zimmerschmied und Georg Ringsgwandl gehört er zur Crème de la Crème der bayerischen Kleinkunstdarsteller. Als Gewinner des Münchner Kabarett Kaktus, des Scharfrichterbeils von Passau und des Bayerischen Kabarettpreis erhielt er schon namhafte Auszeichnungen. Durch zahlreiche auftritte im Bayer. Fernsehen und bei RTL dürfte er mittler-

weile den meisten ein Begriff sein.

In Haiming präsentiert Altinger mit seiner One-Man-Band (Martin Julius Faber) sein aktuelles Stück „wenn Blöd, dann Gscheit!“, ein Psychodrama im niederbayerischen Gewand. Dabei versucht er mit einer Vielzahl von Ausdrucksformen die Vergangenheit zu bewältigen, um im „Hier und Jetzt“ existieren zu können. Ein kabarettistisches Schmankerl, das man sich nicht entgehen lassen sollte.

Karten bei SVH-Geschäftsstelle, Angererweg 4 oder per Email: svhaiming@t-online.de

Bumerang - Benefizkonzert

Am 8. September veranstaltet der Chor „Bumerang“ ein Benefizkonzert im Garten beim Unteren Wirt in Haiming. Weitere mitwirkende Gruppen: Jugendchor Niedergottsau, eventuell auswärtiger Chor, sowie „Die Impromenaden“ - das Improvisationstheater der Katholischen-

Studentengemeinschaft der Universität Passau.

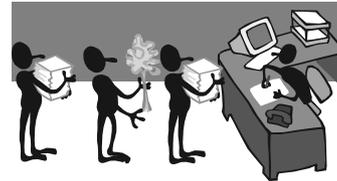
Für Essen und Getränke ist gesorgt. Der Erlös wird für einen wohltätigen Zweck zur Verfügung gestellt.

Beginn ist um 20.00 Uhr, Einlass um 19.00 Uhr.

Erinnerung an Fotokalender 2002

Die Fotogruppe erinnert an den Fotowettbewerb 2001 zum Thema „Landwirtschaft“. Eine Auswahl der eingereichten Fotos sollen den Fotokalender 2002 füllen.

Letzter Abgabetermin ist der 31. Oktober 2001. Die Fotos im Format von 13/18 cm können bei Josef Pittner oder Peter Fastenmeier abgegeben werden.



Fundgrube

➤ **Solarium** „Saunalux“, Leistung 1120 Watt, 10 Röhren, inkl. Stativ für DM 40,- abzugeben (☎ 8946).

➤ **Komplette Küchenzeile**, weiß, mit 2 Waschbecken, E-Herd 4 Platten u. Backrohr, sowie Kühlschrank, 260 cm lang, 200 cm hoch und 60 cm tief, preisgünstig abzugeben (☎ 553 oder 335).

➤ **Komplettes Profi-Schlagzeug**, 8 teilig, Marke „Black Horse“, neuwertig, in einwandfreiem Zustand, Angebotspreis DM 1200,- VB, zu besichtigen nach tel. Vereinbarung (☎ 301 oder Email karl@f-schmalholz.de).

Wenn Sie etwas suchen oder herzugeben haben – ein Anruf bei Redaktionsmitglied Alfred Reisner genügt: Tel. 1477.

Menschen im Niedergern



Wir freuen uns mit den Eltern, neue Haiminger Gemeindeglieder auf dieser Welt begrüßen zu dürfen. Kind und Eltern wünschen wir alles Gute und viel Freude!

Rosemarie und Thomas Altmann

Tochter Alexandra

Nipha und Helmut Biberger

Tochter Julia

Barbara und Johann Bonimeier

Sohn Simon

Monika und Fritz Gobel

Tochter Stefanie

Brigitte und Boris Hofer

Sohn Elias

Vera und Axel Schobermayr

Sohn Julian



Alles, alles Gute, Gesundheit und viel Freude am Leben wünschen wir den Geburtstagskindern im August und September!

Theresia Fischer, Winklham

70. Geburtstag

Alfons Maschberger, Haiming

70. Geburtstag

Rosalia Willeitner, Daxenthal

70. Geburtstag

Hedwig Fastenmeier, Leichspoint

75. Geburtstag

Albert Huber, Niedergottsau

75. Geburtstag

Christian Mayrhofer, Haiming

75. Geburtstag

Wanda Borisek, Haiming

80. Geburtstag

Anna Eder, Kemerting

80. Geburtstag

Anna Willer, Haiming

80. Geburtstag

Maria Zauner, Kemerting

80. Geburtstag

Hedwig Unterstöger, Viehhausen

85. Geburtstag

Ulrich Zahn, Haiming

85. Geburtstag

Otilie Kreuzer, Haiming

90. Geburtstag

Johanna Stellner, Haiming

95. Geburtstag



Aufrichtige Anteilnahme und Gottes Trost gilt den Angehörigen der Verstorbenen:

Notburga Knoll, Haiming, 23.5.01

Anna Maier, Haiming, 23.5.01

Anna Gasteiger, Au, 28.5.01

Georg Brunner, Leichspoint, 5.6.01

Charlotte Oberbaumgartner, Haiming, 8.6.01

Johann Mayerhofer, Winklham, 10.7.01

Maria Geier, Haiming, 16.7.01

Zusammenstellung: mb

Sturmschützen Piesing feiern 75-jähriges Bestehen

1926 wurden die Sturmschützen in Piesing gegründet, 1. Vorstand war Georg Steigthaler aus Neuhofen. Schriftliche Aufzeichnungen aus dieser Zeit gibt es nicht, da diese beim Einmarsch der Amerikaner 1945 abgegeben werden mussten. Am 6.1.1954 wurde der Verein dann

wiedergegründet, hauptsächlich auf Initiative von Wirt Josef Reisner. Noch im gleichen Jahr fand eine Fahnenweihe statt. Unser Bild zeigt die Verantwortlichen des Jahres 1954 bei einer Besichtigung des Schützenhauses im Jahr 1983.

wb



Festprogramm

für Samstag, 15. September 2001

- 17.30 Uhr: Empfang der Vereine am Stadl in Piesing
- 18.15 Uhr: Aufstellung zum Festzug
- 18.30 Uhr: Festgottesdienst am Schloss Piesing
- 20.00 Uhr: Festabend im Piesinger Stadl mit den Fisher Händs Bänd (Trampers)

Theater im Herbst

Die Theatergruppe im Obst- und Gartenbauverein spielt im Herbst 2001

"Jackpot-Charlie, der Lottomillionär"

eine komische Tragödie in zwei Akten von Josef Hager. Im Mittelpunkt dieses Spiels, das mit großem Erfolg bereits in Untereckkirchen aufgeführt wurde, steht der Schichtführer Karl Schmiedhuber. Der Karl feiert im Kreis seiner Familie und seiner Vereinsfreunde seinen 40. Geburtstag. Zu diesem Anlass schenkt ihm sein Neffe, der ABC-Schütze Augustus, einen Lotto-Schein, mit dem der Karl den "50-Millionen-Jackpot" knackt. Dass die Wandlung vom

gemütlichen Schmiedhuber-Kare zum Lotto-Multi "Jackpott-Charlie" nicht ohne Probleme vor sich geht, kann man sich denken. Innerhalb kürzester Zeit verkracht er sich mit seinen Familienmitgliedern und seinen Freunden. Ob die Sache ein gutes Ende nimmt? Lassen Sie sich überraschen.

Aufführungstermine im Saal Unterer Wirt in Haiming sind: Sa 3.11.01, So 4.11.01, Sa 10.11.01, So 11.11.01, Fr 16.11.01, Sa 17.11.01, Sa 24.11.01
Beginn ist um 20.00 Uhr.
Der Kartenvorverkauf beginnt ab 15.10.2001 in der Raiba Haiming.

www.haiming.de

Auf der Haiming-Homepage erfahren Sie die wichtigsten Ergebnisse der Gemeinderatssitzung ganz aktuell: Spätestens 24 Stunden nach Sitzungsende auf der Seite Gemeinderat Aktuell. Das vollständige Protokoll der Sitzung kann erst dann im Inter-

net veröffentlicht werden, wenn es bei der nächsten Gemeinderatssitzung genehmigt worden ist. Wer sich in die Mail-Liste eintragen will, braucht nur das entsprechende Online-Formular auszufüllen. *wb*